





ماهی سفید کوچولو

۴

برج سنگی

هوپا
Hoopaa

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی. صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰
همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.
استفاده از متن این کتاب فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از آن مجاز است.

www.hoopaa.ir ■ info@hoopaa.ir

Bravo, Klein wit
visje! by Guido Van Genechten
First published in Belgium and the
Netherlands in 2009 by Clavis Uitgeverij,
Hasselt-Alkmaar-New York
Text and illustrations copyright © 2009 Clavis
Uitgeverij, Hasselt-Alkmaar-New York
All rights reserved.
Persian Translation © Houpa Publication, 2021

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی این کتاب را به زبان فارسی در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن، Clavis، خریداری کرده است. انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از سوی ناشران و مترجمان دیگر مخالف قوانین بین‌المللی و اخلاق حرفه‌ای نشر است.

نویسنده و تصویرگر: خیدوفان خینختن

ترجمه و ویرایش: تحریریه‌ی نشر هوپا

مدیر هنری: علی بخشی

طراح گرافیک: سندس حمیدیان

چاپ اول: ۱۴۰۰

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۳۲۰۰۰ تومان

شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۴۴-۲

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۵۶-۵

سرشناسه: گنکتن، گویدو وان، ۱۹۵۷ - م.
Genechten, Guido van

عنوان و نام پدیدآور: برج سنگی / نویسنده و تصویرگر خیدوفان خینختن؛ مترجم تحریریه‌ی نشر هوپا.

مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۲۴ص: مصور(رنگی).

فروست: ماهی سفید کوچولو؛ ۴.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۴۴-۲ دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۵۶-۵

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Bravo, Klein Wit Visje

موضوع: داستان‌های حیوانات

موضوع: ماهی‌ها -- داستان

موضوع: هیجان‌ها در کودکان -- داستان

شناسه افزوده: نشر هوپا

رده بندی دیویی: ۵۹۰Da

شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۳۱۳۴۰



ماهی سفید کوچولو **عصبانی** است.
چون هشت پا بُرجِ سنگ‌هایش را ریخته زمین.



ماهی سفید کوچولو ناراحت هم هست.
چون سنگی که از همه بیشتر دوستش داشت، شکسته.